**RESOLUCIÓN DE OFICINAS REGIONALES
ORGANISMO SUPERVISOR DE LA INVERSIÓN EN ENERGÍA Y MINERÍA
OSINERGMIN N° 2910-2018-OS/OR-CAJAMARCA**

Cajamarca, 23 de noviembre del 2018

VISTOS:

El expediente N° **201700186262**, el Oficio N° 523-2018-OS/OR-CAJAMARCA, de fecha 20 de febrero de 2018 y el Informe Final de Instrucción N° 2450-2018-OS/OR CAJAMARCA, de fecha 13 de noviembre de 2018, sobre el establecimiento ubicado en la Carretera Jaén – San Ignacio km. 21.5, Caserío Linderos, distrito y provincia de Jaén, departamento de Cajamarca, con Registro de Hidrocarburos N° 40852-050-180417; cuyo responsable es la empresa **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.**, con Registro Único de Contribuyente (RUC) N° 20480537425.

CONSIDERANDO:

1. ANTECEDENTES

- 1.1. Conforme consta en el Acta de Supervisión de Control de Calidad de Combustibles Líquidos y/o sus mezclas con Biocombustibles en Grifos y Estaciones de Servicios N° 02-000576-CC-GFS-2017, en la visita de fiscalización realizada el 10 de noviembre de 2017, al establecimiento ubicado en la Carretera Jaén – San Ignacio km. 21.5, Caserío Linderos, distrito y provincia de Jaén, departamento de Cajamarca, cuyo responsable es la empresa **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.**, se procedió a tomar muestras del combustible Diésel B5 S50.
- 1.2. En el Informe de Instrucción N° 537-2018-OS/OR-CAJAMARCA, de fecha 20 de febrero de 2018, se concluyó que la muestra del combustible Diésel B5 S50, tomada en el establecimiento fiscalizado, no cumplía con las especificaciones técnicas vigentes de calidad relacionadas con el contenido de Azufre, establecidas en el Decreto Supremo N° 092-2009-EM, que modifica el Decreto Supremo N° 041-2005-EM.
- 1.2. Mediante Oficio N° 523-2018-OS/OR-CAJAMARCA, de fecha 20 de febrero de 2018¹, notificado el 23 de febrero de 2018², se dio inicio al procedimiento administrativo sancionador contra la empresa **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.**, responsable del establecimiento fiscalizado, por haberse detectado que el combustible Diésel B5 S50 que comercializaba no cumplía con las especificaciones técnicas vigentes de calidad establecidas en el Decreto Supremo N° 038-2016-EM, en concordancia con la Resolución de Consejo Directivo N° 133-2014-OS/CD; lo que constituye infracción administrativa sancionable prevista en la Tipificación y Escala de Multas y Sanciones de Hidrocarburos, contenida en la Tipificación de Infracciones y Escala de Multas y Sanciones de Osinergmin, aprobada por Resolución de Consejo Directivo N° 271-2012- OS/CD, otorgándole un plazo de diez (10) días hábiles, para la presentación de sus descargos y de ser el caso, solicite el ensayo de Dirimencia de estimarlo conveniente.
- 1.3. Mediante el escrito de registro N° 2017-186262, de fecha 08 de marzo de 2018, la empresa **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.** presentó descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador.

¹ A través del cual se notifica a la empresa fiscalizada el Informe de Instrucción N° 537-2018-OS/OR CAJAMARCA, de fecha 20 de febrero de 2018.

² Según se verifica del cargo de notificación obrante en el presente expediente, la diligencia de notificación se entendió con el señor LUIS BRANDON SANCHEZ ZAPATA, identificado con DNI N° 46860505, quien manifestó ser Administrador del establecimiento supervisado.

- 1.4. Mediante Informe Final de Instrucción N° 2450-2018-OS/OR CAJAMARCA, de fecha 13 de noviembre de 2018, la autoridad instructora del presente procedimiento administrativo sancionador realizó el análisis de lo actuado.
- 1.5. Mediante Oficio N° 782-2018-OS/OR CAJAMARCA, de fecha 13 de noviembre de 2018, notificado el mismo día³, se trasladó a la empresa fiscalizada el Informe Final de Instrucción N° 2450-2018-OS/OR CAJAMARCA, y se le otorgó un plazo de cinco (5) días hábiles contados a partir del día siguiente de notificado, para que presente sus descargos sobre el particular.
- 1.6. A través del escrito de registro N° 2017-186262, ingresado el 14 de noviembre de 2018, la empresa fiscalizada presentó descargos al Informe Final de Instrucción.

2. ANÁLISIS

2.1. RESPECTO A LA COMERCIALIZACIÓN DE DIÉSEL B5 S50 INCUMPLIENDO LAS NORMAS DE CALIDAD

2.1.1. Hechos verificados

En el presente procedimiento, conforme lo indica el Informe de Ensayo N° 1244-2017 y su Comentario Técnico, ha quedado acreditado que el combustible Diésel B5 S50 que se comercializaba en el establecimiento ubicado en la Carretera Jaén – San Ignacio km. 21.5, Caserío Linderos, distrito y provincia de Jaén, departamento de Cajamarca, operado por la empresa **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.**, no cumplía con las especificaciones técnicas vigentes de calidad relacionadas con el contenido de Azufre, establecidas en el Decreto Supremo N° 038-2016-EM.

2.1.2. Descargos de la empresa fiscalizada

Escrito de fecha 08 de marzo de 2018

En su escrito de descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador, la empresa fiscalizada manifestó que reconoce su responsabilidad y acepta el incumplimiento indicado en el Informe de Instrucción N° 537-2018-OS/OR-CAJAMARCA, solicitando para estos efectos que se tome en consideración su reconocimiento, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 25° (Graduación de Multas) de la Resolución N° 040-2017-OS/CD, comprometiéndose a no reincidir en el incumplimiento detectado.

Escrito de fecha 14 de noviembre de 2018

En su escrito de descargos al Informe Final de Instrucción, la empresa fiscalizada reiteró lo manifestado en su escrito del 08 de marzo de 2018.

2.1.3. Análisis de los descargos

Al respecto, cabe precisar que el artículo 50-b° del Reglamento para la Comercialización de Combustibles Líquidos y Otros Productos Derivados de los Hidrocarburos, aprobado por Decreto Supremo N° 045-2001-EM, modificado por el artículo 5° del Decreto Supremo N° 012-2007-EM, establece que para efectos de las acciones de supervisión y fiscalización, los Productores, Importadores en Tránsito, Operadores de Plantas de Abastecimiento, Plantas de Abastecimiento en Aeropuerto y Terminales, Distribuidores Mayoristas, Comercializadores de

³ Según Constancia de Notificación obrante en el expediente sancionador.

Combustible para Embarcaciones, Comercializadores de Combustible de Aviación, Distribuidores Minoristas, Transportistas y Establecimientos de Venta al Público de Combustibles asumen plena responsabilidad por la calidad y cantidad de los combustibles comercializados, dentro de la actividad que les corresponda dentro de la cadena de comercialización.

Asimismo, la Séptima Disposición Complementaria del Reglamento para la Comercialización de Combustibles Líquidos y Otros Productos Derivados de los Hidrocarburos, aprobado por Decreto Supremo N° 030-98-EM, señala que los operadores, distribuidores mayoristas, distribuidores minoristas, establecimientos de venta al público de combustibles y transportistas deben adoptar las medidas del caso, a fin que los combustibles y otros productos derivados de los hidrocarburos que suministren o expendan, se encuentren en las mismas condiciones de calidad en que los recibieron.

El artículo 5° de la Ley N° 27699, establece que Osinergmin ejerce de manera exclusiva las facultades contempladas en ésta, su Ley de Creación N° 26734 y en la Ley Marco de Organismos Reguladores de la Inversión Privada en los Servicios Públicos, Ley N° 27332, en lo concerniente al control metrológico, así como la calidad de los combustibles y otros productos derivados de los hidrocarburos, en las actividades que se encuentren comprendidas bajo el ámbito de la Ley Orgánica de Hidrocarburos, Ley N° 26221.

La Resolución de Consejo Directivo N° 133-2014-OS/CD, mediante la cual se aprueba el Procedimiento de Control de Calidad de Combustibles Líquidos, Otros Productos Derivados de los Hidrocarburos, Biocombustibles y sus Mezclas, publicada el 23 de julio de 2014, establece en su Anexo 1, el Procedimiento de Control de Calidad de los Combustibles Líquidos y Otros Productos Derivados de los Hidrocarburos, Biocombustibles y sus Mezclas indicando los pasos para la toma y disposición de las muestras de combustible, con el fin de someterlas a los ensayos correspondientes para determinar el cumplimiento de las especificaciones técnicas vigentes de calidad.

En cuanto a lo manifestado por la empresa fiscalizada en sus descargos, cabe indicar que de conformidad con lo establecido en el Glosario, Siglas y Abreviaturas del Sector Hidrocarburos, aprobado por Decreto Supremo N° 032-2002-EM, la responsabilidad por el incumplimiento de las disposiciones legales, técnicas y las dictadas por Osinergmin recae en los responsables de los establecimientos o unidades fiscalizadas que se encuentran inscritos en el Registro de Hidrocarburos, por lo que es su responsabilidad, como titulares de la actividad, el verificar que sus actividades sean desarrolladas conforme a lo dispuesto en el ordenamiento jurídico vigente, debiendo para ello adoptar todas las acciones que sean necesarias.

Además, debe tenerse presente que el artículo 1° de la Ley Complementaria de Fortalecimiento Institucional de Osinergmin, Ley N° 27699, establece que la responsabilidad administrativa por incumplimiento de las leyes, reglamentos, resoluciones y demás normas bajo el ámbito de competencia de Osinergmin se determina de manera objetiva; en tal sentido, no se evalúa en el presente procedimiento la intención de la agente supervisada de infringir la norma o no, basta que se constate el incumplimiento a la misma para que éste sea la responsable en la comisión del ilícito administrativo.

Por otro lado, debemos precisar que el literal h) del numeral 15.3 del artículo 15° del Reglamento de Supervisión, Fiscalización y Sanción de las Actividades Energéticas y Mineras a cargo de Osinergmin, aprobado mediante Resolución de Consejo Directivo de Osinergmin N° 040-2017-OS/CD señala que no son pasibles de subsanación *“los incumplimientos relacionados con procedimientos o estándares de trabajo calificados como de alto riesgo, normas que establecen parámetros de medición, límites o tolerancias, tales como, normas de control de calidad, control metrológico, peso neto de cilindros de GLP, parámetros de aire o emisión,*

existencias entre otros”; por lo que, en el presente caso, la realización de acciones posteriores a la visita de supervisión de fecha 10 de noviembre de 2017, no constituyen eximentes de responsabilidad.

En cuanto al reconocimiento expreso de la empresa fiscalizada, cabe señalar que este será valorado al momento de graduar la sanción a proponer, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25° del Reglamento de Supervisión, Fiscalización y Sanción de las Actividades Energéticas y Mineras a cargo de OSINERGMIN, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 040-2017-OS/CD⁴.

En consecuencia, corresponde continuar con el trámite del presente procedimiento sancionador e imponer la sanción respectiva.

2.1.4. Conclusiones

El artículo 1° de la Ley Complementaria de Fortalecimiento Institucional de Osinergmin, Ley N° 27699, establece que toda acción u omisión que implique el incumplimiento de las leyes, reglamentos y demás normas bajo el ámbito de competencia de Osinergmin constituye infracción sancionable.

En ese sentido, considerando que la empresa **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.** no ha desvirtuado los hechos que sustentan la imputación administrativa así como su responsabilidad en la comisión de la misma, se concluye que esta ha incurrido en la infracción administrativa sancionable prevista en el numeral 2.7 de la Tipificación y Escala de Multas y Sanciones de Hidrocarburos contenida en la Tipificación de Infracciones y Escala de Multas y Sanciones de Osinergmin, aprobada por la Resolución de Consejo Directivo N° 271-2012-OS/CD.

2.1.5. Determinación de la sanción

El numeral 2.7 de la Tipificación y Escala de Multas y Sanciones de Hidrocarburos contenida en la Tipificación de Infracciones y Escala de Multas y Sanciones de Osinergmin, aprobada por Resolución de Consejo Directivo N° 271-2012-OS/CD y modificatorias, dispone la aplicación de una multa de hasta 2000 UIT, internamiento temporal de vehículos, cierre de establecimiento, suspensión temporal o definitiva de actividades, retiro de instalaciones y/o equipos así como el comiso de bienes, para los establecimientos de venta de combustibles líquidos que incumplan las normas de calidad de hidrocarburos u otros productos derivados de los hidrocarburos y de calidad de Biocombustibles y sus mezclas.

Respecto al ensayo de contenido de Azufre, según señalamos en el Informe de Instrucción N° 537-2018-OS/OR-CAJAMARCA, la muestra del combustible **Diésel B5 S50** arrojó un resultado de

⁴ **Reglamento aprobado mediante Resolución de Consejo Directivo de Osinergmin N° 040-2017-OS/CD:**

Artículo 25°.- Graduación de multas

25.1 En los casos en que la multa prevista por el Consejo Directivo como sanción tenga rangos o topes de aplicación, se utilizan, según sea el caso, los siguientes criterios de graduación:

g) Circunstancias de la comisión de la infracción. Para efectos del cálculo de la multa se consideran los siguientes factores atenuantes:

g.1) El reconocimiento del Agente Supervisado, de forma expresa y por escrito, de su responsabilidad, efectuado hasta antes de la emisión de la resolución de sanción generará que la multa se reduzca hasta un monto no menor de la mitad de su importe, teniendo en cuenta lo siguiente: (...)

g.1.2) -30%, si el reconocimiento de responsabilidad se presenta luego de la fecha de presentación de descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador, y hasta la fecha de presentación de descargos al Informe Final de Instrucción. (...)

El reconocimiento de responsabilidad por parte del Agente Supervisado debe efectuarse de forma precisa, concisa, clara, expresa e incondicional, y no debe contener expresiones ambiguas, poco claras o contradicciones al reconocimiento mismo; caso contrario, no se entenderá como un reconocimiento.

412 ppm (0.0412% masa), conforme a la muestra obtenida del establecimiento fiscalizado y evaluada en el laboratorio respectivo; debiendo tener un máximo de **50 ppm** (0.005% masa), de acuerdo a lo establecido en el Decreto Supremo N° 038-2016-EM.

A través de la Resolución de Gerencia General N° 352 de fecha 19 de agosto de 2011⁵, se aprobó el “*Texto Único Ordenado de Criterios Específicos de Sanción aplicables a las infracciones administrativas previstas en la Tipificación y Escala de Multas y Sanciones de Hidrocarburos*”, que incluye aquellos criterios que serán aplicables para determinar la sanción por no cumplir con las especificaciones técnicas vigentes de calidad relacionadas con el contenido de Azufre:

E. Escala de Sanciones para incumplimientos por comercializar un Diésel B5 S-50 con contenido de Azufre superior a 50 ppm, sin presentar disminución en el punto de inflamación ni en el porcentaje de contenido de biodiesel.

Sanción por variación en el contenido de Azufre/ Diésel B5 S-50 (en UIT)

Gradualidad	Capacidad Total de Almacenamiento del producto (Galones)		
	<0 - 5000>	<5,001 - 10,000>	>10,000
De +50 ppm a +350 ppm	0.6	1.9	2.5
De +351 ppm a +850 ppm	1.9	5.6	7.5
De +851 ppm a +1250 ppm	3.3	9.9	13.2
De +1251 ppm a más	3.9	11.7	15.7

En el presente caso se ha constatado que se ha obtenido un resultado de 412 ppm, respecto del contenido de Azufre; por lo que, en este caso, tomando en consideración que la capacidad de almacenamiento del Tanque N° 2 que contiene el combustible Diésel B5 S50 es de 3098 galones, correspondería aplicar a la empresa fiscalizada una multa de una con nueve décimas (1.9) Unidades Impositivas Tributarias (UIT).

Finalmente, respecto a lo manifestado por la empresa fiscalizada en sus descargos, en cuanto al reconocimiento expreso de la comisión de la infracción, el inciso g.1) del artículo 25° del Reglamento de Supervisión, Fiscalización y Sanción de las Actividades Energéticas y Mineras a cargo de OSINERGMIN, aprobado por Resolución de Consejo Directivo N° 040-2017-OS/CD, establece lo siguiente:

“g.1) El reconocimiento del Agente Supervisado, de forma expresa y por escrito, de su responsabilidad, efectuado hasta antes de la emisión de la resolución de sanción generará que la multa se reduzca hasta un monto no menor de la mitad de su importe, teniendo en cuenta lo siguiente: (...)

g.1.2) -50%, si el reconocimiento de responsabilidad se presenta hasta la fecha de presentación de descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador.

(...)”

En el presente caso, mediante escrito de fecha 08 de marzo de 2018, dentro del plazo para presentar descargos al inicio del procedimiento administrativo sancionador, otorgado mediante Oficio N° 523-2018-OS/OR-CAJAMARCA, la empresa fiscalizada reconoció su responsabilidad en la comisión de la infracción detectada, por lo que corresponde aplicar un factor atenuante del 50%.

⁵ Posteriormente modificada por las Resoluciones de Gerencia General N° 391-2012-OS-GG, N° 200-2013-OS-GG, N° 285-2013-OS-GG y N° 134-2014-OS-GG.

RESOLUCIÓN DE OFICINAS REGIONALES
ORGANISMO SUPERVISOR DE LA INVERSIÓN EN ENERGÍA Y MINERÍA
OSINERGMIN N° 2910-2018-OS/OR-CAJAMARCA

Por tanto, corresponde reducir el monto de la multa a imponer en un 50%, en el siguiente sentido:

DESCRIPCIÓN Y BASE LEGAL DE LA CONDUCTA IMPUTADA COMO INFRACCIÓN	NUMERAL DE LA TIPIFICACIÓN DE HIDROCARBUROS (RCD N° 271-2012-OS/CD)	MULTA APLICABLE (EN UIT)	DESCUENTO APLICABLE (%)	SANCIÓN APLICABLE CON DESCUENTO (EN UIT)
El producto D�esel B5 S50 que comercializa no cumple con el parámetro de calidad establecido en la normativa vigente (Contenido de Azufre). (Decreto Supremo N� 038-2016-EM, en concordancia con la Resolución de Consejo Directivo N� 133-2014-OS/CD).	2.7	1.9	50%	0.95⁶

3. CONCLUSIN

Corresponde aplicar a la empresa fiscalizada **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.**, la sancin antes establecida por el incumplimiento descrito en el numeral 1.2 de la presente resolucin, verificada en el procedimiento administrativo sancionador iniciado contra esta.

De conformidad con lo establecido en el artculo 13 literal c) de la Ley de Creacin de Osinergmin, Ley N 26734, la Ley Marco de los Organismos Reguladores de la Inversin Privada en los Servicios Pblicos, Ley N 27332 y modificatorias, la Ley Complementaria de Fortalecimiento Institucional de Osinergmin, Ley N 27699, el Reglamento de Organizacin y Funciones (ROF) de Osinergmin, aprobado mediante Decreto Supremo N 010-2016-PCM, la Ley del Procedimiento Administrativo General, Ley N 27444 y en la Resolucin de Consejo Directivo N 218-2016-OS/CD, modificado por la Resolucin de Consejo Directivo N 10-2017-OS/CD.

SE RESUELVE:

Artculo 1.- SANCIONAR a la empresa fiscalizada **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.** con una multa de noventa y cinco centsimas (0.95) de la Unidad Impositiva Tributaria (UIT) vigente a la fecha de pago, por el incumplimiento descrito en el numeral 1.2 de la presente Resolucin.

Cdigo de infraccin: 1700186262-01.

Artculo 2.- DISPONER que el monto de la multa sea pagado en un plazo no mayor de **quince (15) das hbiles** contados a partir del da hbil siguiente de notificada la presente Resolucin.

El pago podr realizarse en las cuentas de Osinergmin disponibles a travs de los canales de atencin (Agencias y Banca por Internet) del **Banco de Crdito del Per, Interbank, Scotiabank S.A.A. y BBVA Continental**. Para tal efecto, se deber indicar el servicio de recaudacin "**MULTAS PAS**" para el caso del **Banco de Crdito del Per, Interbank, Scotiabank S.A.A.**, y, en el caso del **BBVA Continental** el servicio de recaudacin "**OSINERGMIN MULTAS PAS**"; asimismo, deber indicarse el **cdigo de infraccin** que figura en la presente Resolucin.

Artculo 3.- De conformidad con el artculo 27 del Reglamento de Supervisin, Fiscalizacin y Sancin de las Actividades Energticas y Mineras a cargo de Osinergmin, aprobado por Resolucin de Consejo Directivo N 040-2017-OS/CD, el Agente Supervisado tiene la facultad de contradecir la presente Resolucin, mediante la interposicin ante el presente rgano del recurso administrativo de reconsideracin o de apelacin, dentro del plazo de quince (15) das hbiles contados desde el da hbil siguiente de notificada la presente Resolucin.

⁶ La multa aplicable es la resultante de la aplicacin de la siguiente frmula: 1.9 UIT – (1.9 UIT * 50%) = 0.95 UIT.

**RESOLUCIÓN DE OFICINAS REGIONALES
ORGANISMO SUPERVISOR DE LA INVERSIÓN EN ENERGÍA Y MINERÍA
OSINERGMIN N° 2910-2018-OS/OR-CAJAMARCA**

Artículo 4º.- NOTIFICAR a la empresa fiscalizada **ESTACION DE SERVICIOS SAN MARTIN E.I.R.L.** el contenido de la presente Resolución.

Regístrese y comuníquese,

«jqispec»

**Ing. Juan Quispe Cuadros
Jefe de Oficina Regional Cajamarca
Osinergmin**